



---

Scheda di sicurezza del 27/05/2009, revisione 2

---

## 1. IDENTIFICAZIONE DEL PREPARATO E DELL'IMPRESA

Identificazione del preparato: CYMBAL 20  
Codice commerciale:  
Tipologia di prodotto: Prodotto Fitosanitario  
Utilizzazione del preparato : Fungicida  
Identificazione della società / impresa : Belchim Crop Protection Italia S.p.A.  
Via Fratelli Rosselli, 3/2  
20019 Settimo Milanese (MI)  
Italia  
Tel: +39 02 33599422  
Fax: +39 02 33590665  
Servizio da contattare : [info@belchim.com](mailto:info@belchim.com)  
Telefono di emergenza : +32 14 58 45 45

---

## 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Il prodotto è classificato pericoloso ai sensi della direttiva 99/45/CE :

Pericoloso per l'ambiente

Irritante

Il prodotto se portato a contatto con la pelle può provocare sensibilizzazione cutanea.

Il prodotto è pericoloso per l'ambiente, essendo tossico per gli organismi acquatici a seguito di esposizione acuta.

Il prodotto può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico, essendo difficilmente degradabile e/o bioaccumulabile.

I pericoli riportati al punto 3 si riferiscono al prodotto nella forma commercializzata. I pericoli possono cambiare se il prodotto viene utilizzato diluito

---

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Descrizione generale dei componenti, relative concentrazioni e pericoli. Per la classificazione del preparato a cui la presente scheda si riferisce si rimanda al paragrafo 15

Quantità	N.67/548/CEE	CAS	EINECS	Nome / Classificazione
20 %	616-035-00-5	57966-95-7		Cimoxanil Xn R22 R43 R50/53

---

### 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Contatto con la pelle:

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il tossico, anche se solo sospette.

Contatto con gli occhi:

Non usare colliri o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.

Lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti.

Ingestione:

Indurre il vomito. **RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA**, mostrando il contenitore o l'etichetta del prodotto.

E' possibile somministrare carbone attivo sospeso in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.

Inalazione:

Areare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

## 5. MISURE ANTINCENDIO

Estintori raccomandati:

Acqua, CO<sub>2</sub>, Schiuma, Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Estintori vietati:

Nessuno in particolare.

Rischi da combustione:

Evitare di respirare i fumi.

Mezzi di protezione:

Usare protezioni per le vie respiratorie.

---

## 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni individuali:

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

Precauzioni ambientali:

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Metodi di pulizia:

Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.

Evitare di contaminare corsi d'acqua, falde, fogne, suolo e vegetazione.

Aspirare o raccogliere accuratamente il prodotto usando per il contenimento recipienti a tenuta

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati, raccogliendo le acque di lavaggio in recipienti a tenuta.

## 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### Manipolazione:

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Durante il lavoro non fumare.

### Materie incompatibili:

Nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.

### Immagazzinamento:

### Indicazione per i locali:

Locali adeguatamente areati.

---

## 8. PROTEZIONE PERSONALE / CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

### Misure precauzionali:

Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato e/o manipolato.

### Protezione respiratoria:

Non necessaria per l'utilizzo normale.

### Protezione delle mani:

Usare guanti protettivi.

### Protezione degli occhi:

Non necessaria per l'utilizzo normale. Operare, comunque, secondo le buone pratiche lavorative.

### Protezione della pelle:

Indossare indumenti a protezione completa della pelle.

### Limiti di esposizione delle sostanze contenute:

Nessuno

---

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### Informazioni Generali :

Aspetto e colore: Polvere Bagnabile nocciola

Odore: caratteristico

### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente :

pH: 6 – 7 (Sol. 1% in acqua)

Punto di fusione: Non Disponibile

Scheda di sicurezza ai sensi della Direttiva 2001/58/CE e 1907/2006  
CYMBAL 20

Punto di ebollizione:	Non Applicabile	
Punto di infiammabilità:	Non Disponibile	
Infiammabilità solidi/gas:	> 55 °C	
Auto-infiammabilità:	Non Disponibile	
Proprietà esplosive:	Non Esplosivo	
Proprietà comburenti:	Non Comburente	
Pressione di vapore:	Non Disponibile	
Densità relativa:	Non Disponibile	
Idrosolubilità:	Non Disponibile	
Liposolubilità:	Non Disponibile	
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) :		Non Disponibile
Densità dei vapori:	Non Disponibile	
Velocità di evaporazione : :	Non disponibile	

Altre informazioni :

---

#### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Condizioni da evitare:

Stabile in condizioni normali.

Materiali da evitare:

Nessuna in particolare.

Prodotti di decomposizione pericolosi:

Nessuno.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non sono disponibili dati tossicologici sul preparato in quanto tale. Si tenga, quindi, presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Effetti pericolosi derivanti dall'esposizione della sostanza:

IDerivato dell'urea. Sintomi: durante l'impiego può causare congiuntivite, rinite nonché irritazione della gola e della cute. L'ingestione può causare gastroenterite, nausea, vomito e diarrea. Sono citati subittero ed ematuria.

**AVVERTENZA** : Consultare un Centro Antiveneni

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel preparato:

Cimoxanil

DL50 orale ratto : 1196 - 1390 mg/kg

DL50 orale cavia : 1096 mg/kg

DL50 dermica coniglio : > 3000 mg/kg

CL50 inalatoria ratto : > 5,06 mg/l aria

---

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto e gli imballi nell'ambiente.

Ecotossicità :

Mobilità : Non Disponibile

Persistenza e Degradabilità : Non Disponibile

Potenziale di bioaccumulo : Non Disponibile

Elenco delle sostanze contenute pericolose per l'ambiente e relativa classificazione:

90% - 100% CYMBAL

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

20% - 25% Cimoxanil

N.67/548/CEE: 616-035-00-5 CAS: 57966-95-7

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

---

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Numero ONU: 3077

Gruppo Imballaggio : III

Denominazione per Spedizione :Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente,  
solida, n.o.s.

Classe ADR (stradale): 9

Classe RID (ferroviario): 9

Classe ICAO/IATA (aereo): 9

Classe IMDG/IMO (marittimo): 9

Marine pollutant: Marine pollutant

---

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

D.M. 28/1/1992, D.Lgs. 3/2/1997 n.52, D.Lgs. 16/7/1998 n.285 (Classificazione ed Etichettatura), D.Lgs. 17/03/1995 n. 194, D.Lgs. 14/03/2003 n. 65 :

Simboli:

Xi Irritante

N Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Frase S:

S2 Conservare fuori della portata dei bambini.

S13 Conservare lontano da alimenti o da mangimi e da bevande.

S20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

S29 Non gettare i residui nelle fognature.

S36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

S46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

S61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.

Gruppi di sostanze secondo DPR 303/56:

Nessuno

Classi di solventi secondo DPR 203/88 (SOV): Nessuna

Reg. Ministero Salute n. : 13491

Data registrazione : 22/01/2007

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).

Legge 136/83 (Biodegradabilità detergenti).

D.P.R. 175/88 (Direttiva Seveso), Allegato II°, III° e IV°.

D.P.R. 250/89 (Etichettatura detergenti).

---

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo integrale delle pertinenti frasi R di cui al punto 2.

Quantità	N.67/548/ CEE	CAS	EINECS	Nome / Classificazione
20 %	616-035- 00-5	57966- 95-7		Cimoxanil

Xn Nocivo

R22 Nocivo per ingestione.

R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Avvertenze di formazione professionale

Le informazioni sono redatte al meglio delle nostre conoscenze. Il loro carattere è però informativo e non costituiscono garanzia. L'uso del prodotto avviene sotto il controllo degli utilizzatori ed è perciò loro responsabilità adeguarsi alle condizioni di corretto esercizio indicate nella scheda, nonché adeguarsi a idonee pratiche di igiene industriale.

#### Raccomandazioni per l'uso ed eventuali restrizioni

Non utilizzare il prodotto per usi differenti da quelli previsti. In tal caso l'utilizzatore potrebbe essere soggetto a rischi non preventivati

Scheda conforme alle disposizioni del DM 07/09/2002 relativo alla redazione delle Schede Dati di Sicurezza

#### Principali fonti bibliografiche:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

ACGIH - Treshold Limit Values - 1997 edition

IPCS INCHEM - Chemical Safety Informations from Intergovernmental Organizations. website - <http://inchem.org>

UNECE - United Nations Economic Commission for Europe - Dangerous Goods. website - <http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>

European Chemical Bureau. website - <http://ecb.jc.it>

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

---